

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 112 (1994)  
**Heft:** 44

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## 2nd INTERNATIONAL EXHIBITION FOR TUNNELLING AND UNDERGROUND EXCAVATION

2. INTERNATIONALE AUSSTELLUNG FÜR TUNNELBAU UND  
UNTERIRDISCHE AUSSCHACHTUNGEN

2e SALON INTERNATIONAL SUR LE PERCEMENT DE TUNNELS ET SUR  
LES EXCAVATIONS SOUTERRAINES



# MESSE BASEL SWITZERLAND

# 29 NOVEMBER- 1 DECEMBER 1994

#### Information required:

Gewünschte Informationen:

Renseignements demandés pour:



Exhibitor Pack  
Ausstellerunterlagen  
Exposer



Visitor Pack  
Besucherunterlagen  
Visiter



Conference Details  
Konferenzunterlagen  
Assister à la conférence

Via Independent Technical Conferences Ltd

#### To/An/A:

Doris Stidston, Mack-Brooks Exhibitions Ltd,  
Forum Place, Hatfield, Herts AL10 0RN, England  
Tel: +44 (0)707 275 641. Fax: +44 (0)707 275 544.

## INTERTUNNEL 94

#### From/Abs./De:

Name .....

Company .....

Address .....

.....

.....

.....

.....



# Anodiseur sucht oberflächliche Beziehung

Aluminium macht Karriere. Mehr denn je. Besonders im Bau, aber auch in der Industrie, wo veredelte Oberflächen das A und O sind. Die BWB Oberflächentechnik ist ein führendes Unternehmen im Bereich der Anodisierung von Aluminium. BWB entwickelte vielfältige Farbanodisierungsverfahren, welche die Vorteile der anodisch erzeugten Aluminiumoxidschicht mit den ästhetischen Vorzügen des farblosen und farbigen Leichtmetalls optimal verbinden. Oberflächlich? Nicht nur zum Schein, sondern zum Sein. Merken Sie sich unseren Namen.

**BWB**



OBERFLÄCHENTECHNIK

**BWB Altenrhein AG - Oberflächentechnik** - Postfach - CH-9423 Altenrhein      Telefon 071/43 51 72 - Telefax 071/43 53 32  
**BWB Betschart AG - Oberflächentechnik** - Postfach - CH-6370 Stans-Oberdorf      Telefon 041/ 61 10 22 - Telefax 041/61 79 44



## PASSAVANT MAAG AG Entwässerungstechnik

Postfach, 8032 Zürich  
Zeltweg 44  
Telefon 01/251 75 80  
Telex 817875  
Telefax 01/262 18 72

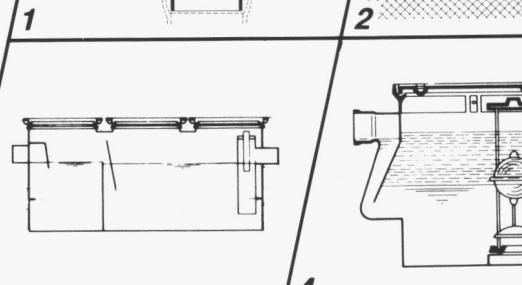
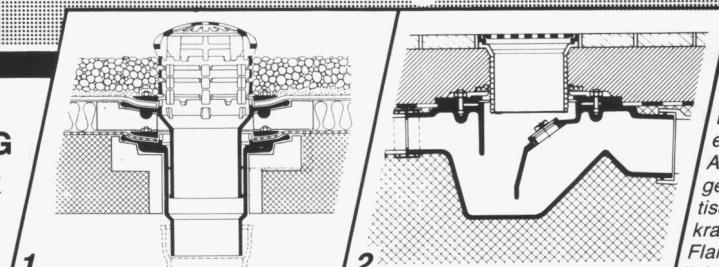
### Unsere Stärke...

Beratung  
+ Service  
+ Qualität  
= ... Ihr Gewinn

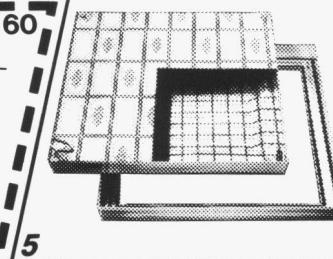
Adresse



## EFFEKTIVE ENTWÄSSERUNG ENTWÄSSERUNGSTECHNIK



SIA 60



### 1 · PASSAVANT® Dachwasserablauf aus Guss

ein- oder zweiteilig, höhenverstellbar mit Aufsatzzringen, Kugel- oder Flachrost begehbar oder befahrbar, rund und quadratisch. Nicht nur Klebefläche, sondern kraftschlüssige Verbindung durch Flanschring. Mit senkrechtem oder seitlichem Abgang. *Vom VSA empfohlen*

### 2 Bodenwasserablauf «PASSAVANT»

höhen- und seitenverstellbar, ein-, zwei- oder dreiteilig. Aufsatzzstücke mit CrNi-Rosten. Abgang seitlich oder senkrecht. *Vom VSA empfohlen*

### 3 Fettabscheider «PASSAVANT-LIPUREX»

aus Guss, Edelstahl, Stahl, Beton und Stahlbeton 2 bis 40 l/s. Auch mit integriertem Schlammfang, oder mit automatischer Spül- und Entleerungsvorrichtung. *Vom VSA empfohlen*

### 4 Öl- und Benzinabscheider «PASSAVANT»

0,5 bis 500 l/s Leistung. Aus Guss, Stahl, Stahlbeton. Ölunfallsicherung. Alarmanlage. Nachreinigung durch Koaleszenzfilterstufe. *Vom VSA empfohlen*

### 5 FI-Schachtabdeckungen aus Aluminium

verzinktem Stahlblech und Chromstahl mit wählbarer Oberfläche, formschön, leicht und preisgünstig. Normalausführung und wassererdicht. Auch mit Riffelblechdeckel lieferbar. Begehbar und befahrbar bis 400 kN.

## Die schonende und natürliche Wäschetrocknung: **SECOMAT-Wäschetrockner**

Ob im Ein- oder Mehrfamilienhaus, SECOMAT-Wäschetrockner sind in jedem Fall die wirtschaftlichste Lösung!

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen über das komplette SECOMAT-Programm bei:

**Krüger + Co. AG**

9113 Degersheim SG, Tel. 071/54 54 74  
Niederlassungen: Siebnen SZ, Zizers GR, Samaden GR, Dielsdorf ZH, Weggis LU, Grellingen BL, Münsingen BE, Forel VD, Gordola TI

Senden Sie mir detaillierte Infos über Ihr SECOMAT-Programm:

Name: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
senden an: Krüger + Co. AG, 9113 Degersheim SG

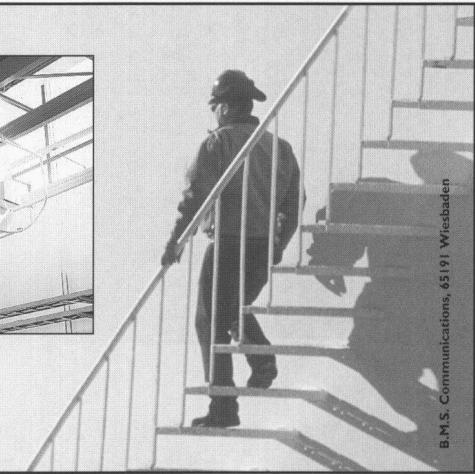
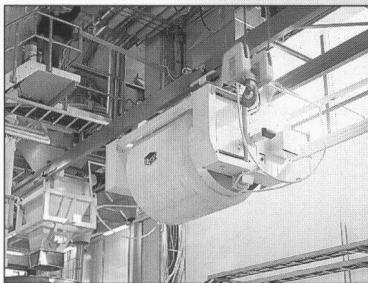
# KRÜGER

## Kübelbahnen...

für den schnellen Betontransport sind nur ein Beispiel aus dem großen PCE-Anlagen- und Maschinenprogramm für die Betonfertigteil-Industrie. PCE liefert selbstverständlich sämtliches Zubehör wie Stahlabsteller oder Haftmagnete zum praktischen Einschalten.

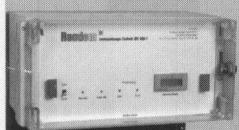
**PCE**  
**ELEMATIC-INDUCO**

Kleebergstrasse 1, D-63667 Nidda-Eichelsdorf  
Telefon 0049 60 43 / 5 81, Telefax 0049 60 43 / 62 18



B.M.S. Communications, 65191 Wiesbaden

## Vergleichen Sie die Entfeuchtungs-Kosten!



Mit 7 Watt Leistung, also weniger als 1 Franken Stromkosten pro Monat, drängt der RONDUM-Mauertrockner aufsteigende Feuchtigkeit und Hangwasser zurück und hält Grundmauern dauerhaft trocken. RONDUM wird ohne bauliche Massnahmen montiert. RONDUM-Mauertrockner. Seit mehr als zehn Jahren die geräuschlose und wartungsfreie Trockenheit im Mauerwerk. Wir haben beste Referenzen!

**RONDUM-Vertrieb: Rudolph Gsell, 8166 Niederweningen,**  
**Telefon 01-856 04 82, Fax 01-856 05 71** – ein Schweizer-Produkt von Coufal Elektronik AG

## WANCOR-THERM-Fassadendämmssysteme



**Mit System ins Detail gehen**

4 Fassadensysteme aus Mineralfaser – kompakt oder hinterlüftet. Dauerhaft, unbrennbar, schallabsorbierend, umweltfreundlich, energieparend – und natürlich durchdacht bis ins Detail. Verlangen Sie Unterlagen.

**Für sicheres Isolieren am Bau**

**w||a||n||c||o||r**

Wancor AG  
8105 Regensdorf/ZH  
Telefon 01/87132 32

3006 Bern  
Telefon 031/3314741

1023 Crissier/VD  
Telefon 021/634 97 03

4132 Muttenz/BL  
Telefon 061/461 23 00

# ERNE-KLINIK



**Bei Renovationen sorgen wir dafür,  
dass der Betrieb aufrecht erhalten bleibt.**

Unsere Raumsysteme in Modulbauweise haben sich dank der hervorragenden Bau-Qualität bei Umbauten oder Renovationen von Spitälern, Kliniken und Altersheimen hervorragend bewährt. Auf Wunsch liefern wir Ihnen den kompletten Innenausbau mit dem Sanitärtrakt, der Küchenabteilung, dem Aufenthaltsraum oder der Röntgenabteilung. Verlangen Sie unsere komplette Dokumentation.

**HERNE**

Vermietung und Verkauf von Büros, Banken, Schulen, Sanitär- und Wohneinheiten, Altersheimen usw.  
Erne AG Holzbau, Werkstrasse 3, 4335 Laufenburg, Telefon 064/64 01 01, Fax 064/64 25 62.

B/W

**Verpassen Sie Ihrem Nacktdach einen Coupe Flachdach.**

**Sarnavert  
Begrünungssysteme für Dächer  
und Fassaden.**

Bitte dokumentieren Sie mich über die  
**Sarnavert Begrünungssysteme für Flachdächer, Steildächer  
und Fassaden.**

Bitte rufen Sie mich für eine persönliche Beratung an.

Vorname/Name

Strasse/Nr.

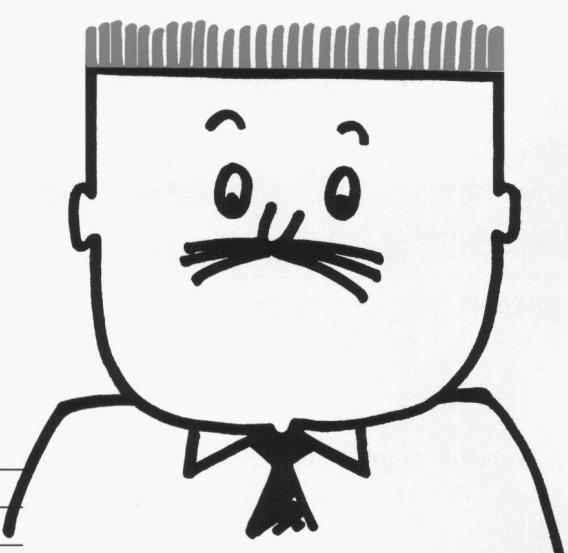
PLZ/Ort

Telefon

Ausfüllen, ausschneiden und einsenden an:

**Sarnafil®**

Sarnavert  
Industriestrasse  
CH-6060 Sarnen, Tel. 041 66 99 66



### BERUFSCHULE BRUGG

Wir suchen auf Beginn des Schuljahres 1995/96 oder nach Vereinbarung

## Architekt/Architektin

als Lehrer für den fachkundlichen Unterricht an Hochbauzeichner-Klassen.

Für diese Tätigkeit sind abgesehen von ausgezeichneten fachlichen Voraussetzungen auch berufspädagogische Fähigkeiten im Umgang mit den jungen Menschen wichtig.

#### Anforderungen:

- Diplom als Architekt ETH oder HTL
- mehrjährige Bautätigkeit
- Diplom als Berufsschullehrer (SIBP-Abschluss) oder gleichwertige Ausbildung
- Unterrichtserfahrung an Lehrklassen

(Es werden auch Bewerber und Bewerberinnen berücksichtigt, welche sich verpflichten, den Ausbildungslehrgang am Schweiz. Institut für Berufspädagogik in Zollikofen BE zu besuchen. Studienbeiträge gemäss kant. Regelung).

#### Anstellungsbedingungen:

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen des Kantons

#### Anmeldung:

Handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Ausweisen über den Bildungsgang und bisherige Tätigkeit bis 14. November 1994 Berufsschule Brugg, Stelle Hochbau, Anerstrasse 12, 5200 Brugg.

#### Auskunft:

P. Lardon, Rektor, Tel. 056 41 10 66

R. Weibel, Abteilungsvorsteher Hochbau, Tel. 056 32 14 90

INGENIEURE  
GEOMETER  
PLANER



Marktplatz 6, 4335 Laufenburg

In unser Büro im aufstrebenden Fricktal suchen wir einen

## Bau- oder Kulturingenieur

mit **Zusatzausbildung in Informatik** sowie einigen Jahren praktischer Erfahrung.

#### Ihr Aufgabenbereich umfasst

- Betreuung von Leitungskataster-Projekten
- Einführung und Betreuung von numerischer GEP
- Mitarbeit in der Informatik

Die unterschiedlichen Aufgaben bearbeiten wir mit **modernsten EDV-Einrichtungen** wie

- Novell- und Unix-Netzwerken
- C-Plan-, Intergraph- und ArcInfo-Software

Wenn Sie neben Ihrer beruflichen Erfahrung auch vertiefte Kenntnisse in den erwähnten EDV-Mitteln mitbringen sind Sie für uns die/der ideale neue Mitarbeiter/in.

Wir hoffen, Ihr Interesse geweckt zu haben und würden uns über Ihre schriftliche Bewerbung oder eine erste Kontaktnahme freuen.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen unser Herr Amsler, Bereichsleiter EDV, unter Tel. 064/64 25 25 gerne zur Verfügung.

### JÖRG LIENERT UNTERNEHMENSBERATUNG IN ORGANISATIONS- UND PERSONALFRAGEN

#### Ihre Herausforderung in Grundbauberatung und Geotechnik

Mein Auftraggeber ist ein namhaftes, geotechnisches Ingenieurbüro in der Zentralschweiz. Inner Jahrzehnten hat es sich dank Kompetenz und Vertrauenswürdigkeit ein hohes Ansehen bei einem anspruchsvollen Kundenkreis erworben. Ich suche nun den Kontakt zu einer 35-45jährigen, erfahrenen Persönlichkeit als

## Geologe

(dipl. Geologe mit Universitätsabschluss)

mit Eignung für den Eintritt in die Geschäftsleitung binnen weniger Jahre und mit starkem Bezug zur Zentralschweiz. Ihre Freude an leitender administrativer Tätigkeit, Ihre Kontaktfähigkeit im Bereich Akquisition und Ihr Flair im Umgang mit Auftraggebern können Sie täglich einsetzen. Sie betreuen geologische Mandate selbstständig inkl. Feldarbeit, verfassen Gutachten, erarbeiten sinnvolle Sanierungsprogramme und übnehmen Kontrollaufgaben während der Bauphase.

Diese Position erfordert eine mehrjährige Erfahrung im geologisch-geotechnischen Sektor, Führungsgeschick sowie volles Engagement und Midenken. Ihr Flair, die langjährigen Kundenbeziehungen aufrecht zu erhalten und weiter auszubauen, zeichnet Sie ebenso aus wie hohes Verantwortungsbewusstsein und ausgeprägte Begabung im schriftlichen Ausdruck.

Wenn Sie an dieser Position mit echten Entwicklungsmöglichkeiten interessiert sind und ein längerfristiges Engagement suchen, freut sich Frau R. Itier, Geschäftsstelle Seidenhofstrasse 14, auf Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen mit Foto und Handschriftprobe. Eine vertrauliche Behandlung Ihrer Angaben ist für mich Pflicht und Selbstverständlichkeit.



JÖRG LIENERT, PILATUSSTRASSE 30, 6002 LUZERN, TEL. 041-23 7278  
GESCHÄFTSSTELLE: SEIDENHOFSTR. 14, 6002 LUZERN, TEL. 041-23 7474

Wir sind ein bekanntes und leistungsstarkes Ingenieurbüro in der Innerschweiz.

Für die Bearbeitung von anspruchsvollen Bauvorhaben im Strassen-, Bahn-, allg. Tiefbau und im Untertagebau; im Konstruktiven Ingenieurbau wie Brücken-, Spezialtiefbau und Instandsetzung von Bauwerken sowie im Hochbau suchen wir einen

## dipl. Bauingenieur ETH

als Projektleiter und Geschäftsleitungsmitglied.

Voraussetzung für die Übernahme dieser Kaderposition ist eine mehrjährige Fach- und Führungserfahrung im Konstruktiven Ingenieurbau, Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen sowie unternehmerisches Denken und Handeln.

Einem initiativen und gut qualifizierten Ingenieur bieten wir neben dieser zukunftssicheren Aufgabe in leitender Position auch die Möglichkeit zur späteren Mitbeteiligung an.

Wenn Sie diese Herausforderung ansprechen, erwarten wir gerne Ihre Bewerbungsunterlagen unter Chiffre SIA 27984 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Im Interesse unserer Auftraggeber werden Sie bei uns Überdurchschnittliches leisten müssen ...

Gesucht

## ► Dipl. Bauingenieur

für den Weiterausbau unserer Abteilung **Umbau, Bautenunterhalt und Sanierungen**. Einige Jahre Berufserfahrung erwünscht; umfassende Einarbeitung und Weiterbildung garantiert sowie

## ► Dipl. Bauingenieur

für den Bereich **Konstruktion** (Spezialtiefbau, Massivbau, Stahlbau), zukünftige Kaderposition/Karriereplan. Alter: ab 32jährig

Flexible Bauingenieure, die sich ihre Zukunft in einer mittelgrossen (zirka 50 Personen), dynamischen Ingenieurunternehmung vorstellen können, sind gebeten, sich mit uns in Verbindung zu setzen. Arbeitsort für beide Stellen ist Zürich-Wollishofen.

R. Henauer und D. Gugler freuen sich über Ihre Kontaktnahme.

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau

### Robert Henauer AG

dipl. Ing. SIA ASIC

Thujastrasse 6  
CH-8038 Zürich  
Telefon 01/482 36 33  
Telefax 01/481 85 75

#### Als Generalplaner

befassen wir uns speziell mit Grossprojekten im Bereich

#### Umweltschutz-, Industrie- und öffentliche Infrastrukturbauten

Wir suchen einen ausgesprochenen Generalisten als Baumanager

### Bauingenieur oder Architekt

Der Stelleninhaber wird die Koordination von Projekten der genannten Art sehr selbständig an die Hand nehmen, Verhandlungen mit Auftraggebern und beteiligten Unternehmen führen, die Oberbauleitung übernehmen und für die einwandfreie terminliche, qualitäts- und kostenbezogene Ausführung einstehen.

Ob Sie Hochschul- oder HTL-Absolvent sind, ist bei dieser Kaderstellung nicht das ausschlaggebende Kriterium. Was zählt, ist die berufliche Polyvalenz (evtl. mit GU-Erfahrung), der geschäftliche Spürsinn sowie das Organisations- und Verhandlungstalent. Wenn diese Voraussetzungen gegeben sind und Sie sich auch durch Sprachgewandtheit in Deutsch sowie guten Sprachkenntnissen in Französisch und Englisch auszeichnen, sollten Sie sich unverbindlich mit unseren Herren O. Frey oder H. Marti in Verbindung setzen. Gerne werden Ihnen weitere Informationen vermittelt.



TOSCANO-BERNARDI-FREY AG  
Planer und Ingenieure  
8006 Zürich, Turnerstrasse 25  
Tel. 01/363 26 36 / Fax 01/361 14 96



Eidgenössische Forschungsanstalt für  
Wald, Schnee und Landschaft  
Institut fédéral de recherches sur la  
forêt, la neige et le paysage

Das Eidg. Institut für Schnee- und Lawinenforschung Weissfluhjoch/Davos sucht für sein Schlüsselprojekt Lawinenwarnsysteme eine/einen

### Projektleiterin / Projektleiter

Mit diesem Projekt wird ein gesamtschweizerisches Mess- und Datenverbundnetz zur Erfassung von Schnee- und Lawinendaten als Basis für eine zukunftsgerichtete Erweiterung der Lawinenwarnung realisiert.

Wir erwarten von der gesuchten Persönlichkeit folgende Eigenschaften:

- Abgeschlossene Hochschulausbildung, evtl. HTL und eine vertiefte Berufserfahrung auf einem der Gebiete wie Hardwareentwicklung (Sensoren, Datenerfassung und -Übertragung), Kommunikationstechnik (Daten-, Text-, Bildübertragung, nationaler Verbund) oder Softwareentwicklung (Datenbanken, -auswertung);
- umfassende Projektleitungs- und Führungserfahrung;
- Verhandlungsgeschick im Umgang mit Behörden und Organisationen;
- Sicherheit im schriftlichen Ausdruck und gute Fremdsprachenkenntnisse (mind. eine weitere Landessprache und Englisch);
- Idealalter zwischen 35–45 Jahren.

Wir bieten eine herausfordernde Arbeit in einem multidisziplinären Team sowie ein gut ausgebautes Arbeitsumfeld. Die Anstellung ist vorab auf zwei Jahre befristet.

Mehr über diese interessante Aufgabe erfahren Sie von Dr. Walter Ammann, Telefon 081 - 417 02 32. Ihre Bewerbung mit Photo und den üblichen Unterlagen senden Sie bitte unter der Kennziffer 095 bis spätestens 30. November 1994 an den Personaldienst.

Eidgenössische Forschungsanstalt für Wald, Schnee und  
Landschaft, Personaldienst, Alfred Wihler  
Zürcherstrasse 111, 8903 Birmensdorf, Tel. 01-739 2111



## Geologe/Dipl. Bauing. ETH

Die **Stump Bohr AG** mit Sitz in Nänikon-Uster ist ein spezialisiertes Unternehmen auf dem Gebiet **Grundbau** und **Bohrtechnik** und ist in der ganzen Schweiz tätig.

Es bietet sich nun die Gelegenheit zur Übernahme einer entwicklungsfähigen Führungsaufgabe als

## Leiter Messtechnik/Geomechanik

Der Geschäftsleitung direkt unterstellt, zeichnen Sie verantwortlich für die fachtechnischen, wirtschaftlichen wie auch personellen Belange der Abteilung und bewegen sich auch selbst aktiv im Feld. Ausserdem sind Sie interne Ansprechstelle für geomechanische Fragen und Berechnungen. Ebenso am Herzen liegen Ihnen die unternehmerischen Aspekte: Pflege und Ausbau der Kundenbeziehungen, Weiterentwicklung der Aktivitäten Ihrer Abteilung.

Ihre technische Neugier, Ihr Engagement, Ihre Persönlichkeit bilden dafür eine gute Grundlage. Erfahrung in Messtechnik ist von Vorteil, aber nicht unbedingt Voraussetzung. Daneben sind gute Französisch- und etwas Englischkenntnisse wichtig. Ihr Alter liegt zwischen 30 und 40 Jahren. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme.

Ihre Bewerbung  
senden Sie bitte an  
die Beauftragte:

**MDG**  
Management Developing  
Group

Anliker Eberhard Müller Zeller

Herrn W. Anliker  
Dörflistr. 50  
8050 Zürich  
Tel. 01/311 95 00

Wir garantieren absolute Diskretion.

**S**telleninserate im  
**Schweizer Ingenieur und Architekt**  
**werden vom aktiven**  
**Teil des Berufsstandes**  
**gelesen!**

### Gesucht

## Informatiker HTL oder El.-Ing. ETH/HTL

mit vertiefter Informatikerfahrung für ein interessantes Aufgabengebiet in der Fernsehnetzplanung:

Koordination bestehender und zukünftiger SW-Werkzeuge. Problemanalyse, Pflichtenhefte und Betreuung von Neuentwicklungen. Projektleitung.

Kenntnisse in der HF- und Nachrichtentechnik von Vorteil. Arbeitsort: Bern

Schriftliche Bewerbungen an **Ingenieurbüro G. Hank**, Jupiterstrasse 5/02, 3015 Bern, Telefon 031/940 11 11, Fax 031/941 21 32



Unser Auftraggeber, ein mittelgrosses Ingenieurbüro im Raume Winterthur/Ostschweiz, sucht per sofort oder nach Vereinbarung einen

### **DIPLOM. BAUINGENIEUR ETH ODER HTL**

zur selbständigen Projektleitung und -abwicklung in den Bereichen konstruktiver Ingenieurbau, Statik sowie allgem. Tiefbau.

Unser Kunde erwartet von Ihnen einige Jahre Berufserfahrung, EDV-Kenntnisse, Verhandlungsgeschick und Teamfähigkeit.

Fühlen Sie sich von dieser anspruchsvollen und abwechslungsreichen Position angesprochen?  
Herr Felix Trösch freut sich auf Ihre schriftliche Bewerbung.



Visura Treuhand-Gesellschaft  
9001 St.Gallen, Kornhausstrasse 3  
Telefon 071/22 73 83

Als mittelgrosses, dynamisches Ingenieurbüro bearbeiten wir interessante Arbeiten im Hoch- und Tiefbau sowie in der Umwelttechnik.

Zur Ergänzung unseres Teams in der Hochbauabteilung suchen wir per 1.1.95 oder nach Vereinbarung einen

## **BAUINGENIEUR ETH/HTL**

mit einigen Jahren Praxis im konstruktiven Ingenieurbau und entsprechenden EDV-Kenntnissen. Wir suchen einen jüngeren flexiblen, pflichtbewussten und selbständigen Mitarbeiter und bieten leistungsorientierte Anstellungsbedingungen. Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte z.Hd. Herr Szalai an



Rorschacher Strasse 21, 9000 St.Gallen  
Tel. 071/24 78 12

In unserem Ingenieurbüro lösen wir interessante Fragen der Bereiche

### **BAU – VERKEHR – UMWELT**

Zur selbständigen Bearbeitung anspruchsvoller Probleme des öffentlichen und privaten Verkehrs sowie der Umweltbelange suchen wir einen

## **Verkehrsingenieur**

mit fundierter Ausbildung; Berufserfahrung erwünscht.

### **Anforderungen**

- Fähigkeit, neben verkehrstechnischen auch planerische und konzeptionelle Fragestellungen zu bearbeiten
- Flair für wirkungsvolle Präsentation und gute Sicherheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck.

### **Unser Angebot**

- Abwechslungsreiche Tätigkeiten auf dem gesamten Gebiet des Verkehrs
- Eine engagierte Persönlichkeit findet interessante Entwicklungsmöglichkeiten
- Fortschrittlicher Arbeitsplatz beim S-Bahnhof Zürich-Oerlikon.

Für Auskünfte steht Ihnen unser Herr Dr. W. Berg gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.



Seiler Niederhauser Zuberbühler  
Ingenieurbüro AG  
Dörflistrasse 112, 8050 Zürich  
Tel. 01/311 88 33

Gesucht für Ingenieur- und Vermessungsbüro im Kanton Zürich

## **Dipl. Kulturingenieur ETH**

oder

## **Ingenieur HTL**

zur selbständigen Bearbeitung von anspruchsvollen Aufgaben im Sektor Gemeindeingenieurwesen

### **Aufgaben:**

- Orts-, Quartier- und Erschliessungsplanungen
- Projektierungen und Bauleitungen im kommunalen Tiefbau und im Wasserbau
- Ausarbeitung von GEP und GWP
- Baugesuchbegutachtungen, Baukontrollen

### **Anforderungen:**

- Initiative und Selbständigkeit
- Einige Jahre Erfahrung im Gemeindeingenieurwesen
- Verhandlungsgeschick im Umgang mit Behörden und Privaten

### **Wir bieten:**

- Verantwortungsvolle und selbständige Tätigkeit mit interessanten Aufgaben
- angenehmes Arbeitsklima
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen

### **Stellenantritt:** nach Vereinbarung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Diskretion wird selbstverständlich zugesichert.

Offerten unter Chiffre SIA 38073 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



Das kantonale Tiefbauamt in Chur sucht zur Verstärkung der Abteilung **Oberbauleitung**

## dipl. Bauingenieur(in) ETH

Wir bieten:

- selbständige Leitung von Strassen- und Tunnelbaustellen
- Führung der unterstellten Bauleiter
- Ausführungsplanungen und Vorbereitung von Submissionen

Wir erwarten von Ihnen:

- gute Kenntnisse im Tiefbau, möglichst mit Erfahrung in der Bauleitung
- teamfähige, initiative Persönlichkeit mit Führungserfahrung und Organisationstalent
- Italienischkenntnisse erwünscht.

Weitere Auskünfte erteilt: Herr H. Dudli, Chef Oberbauleitung, Telefon Nr. 081 21 37 81

Das kantonale Tiefbauamt in Chur sucht als neuen Leiter für die **Projektierung** aller Hauptstrassen

## dipl. Bauingenieur(in) ETH

Wir bieten:

- selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit
- interessante und anforderungsreiche Projekte
- Führung der unterstellten Projektleiter

Wir erwarten von Ihnen:

- mehrere Jahre Erfahrung im Strassenbau, evtl. Tunnelbau
- teamfähige, initiative Persönlichkeit mit Führungserfahrung und Verhandlungsgeschick
- Italienischkenntnisse erwünscht.

Weitere Auskünfte erteilt: Herr F. Isepponi, Chef Projektierung, Telefon Nr. 081 21 37 91.

Sind Sie an einer dieser herausforderungsreichen Positionen im Kanton Graubünden interessiert, so freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung oder Kontaktaufnahme.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an das Personal- und Organisationsamt des Kantons Graubünden, Steinbruchstrasse 18/20, 7001 Chur.



STAMPFLI  
MARKETING & PROJEKTMANAGEMENT

Unser Kunde ist ein mittelgrosses, erfolgreiches Ingenieurbureau im Raum Bern. In seinem Auftrag suchen wir einen initiativen und engagierten

## LEITER TIEFBAUABTEILUNG

Sie sind verantwortlich für den allgemeinen Tiefbau, von der Projektierung bis zur Bauleitung. Als dipl. Bauingenieur ETH verfügen Sie über die fachliche Erfahrung im Bereich Verkehrsplanung und Gemeindeingenieurwesen oder haben grosses Interesse, durch Weiterbildung spezifisches Fachwissen noch anzueignen. Idealalter bis 40 Jahre.

Ihre Führungseigenschaften und Umgangsformen mit Auftraggebern und Behörden sowie Ihr Interesse an Akquisition sind entscheidend, den Aufbau der neuen Abteilung erfolgreich abzuschliessen. Ihr Engagement und Ihr Erfolg öffnet Ihnen die Möglichkeit einer späteren Beteiligung an der Firma.

Ein kooperatives, motiviertes Team von Kollegen und eine optimale EDV-Struktur sowie moderne Arbeitsplätze werden Sie bei Ihrer anspruchsvollen Aufbauarbeit unterstützen.

Ihre schriftliche Bewerbungsunterlagen mit Photo, die nur mit Ihrem Einverständnis an unseren Mandanten weitergeleitet werden, wollen Sie bitte richten an

Herrn Peter Stampfli, lic.rer.pol.,  
Marktgasse 38,  
3000 Bern 7

## Vorwärtskommen

**Langfristige Wachstumsziele werden nicht ohne Werbung erreicht. Inserate im «Schweizer Ingenieur und Architekt» bilden die Vorhut für die Marktpräsenz von morgen.**



cherche un

# Ingénieur diplômé en Génie civil

EPF ou grande école équivalente, ayant 15 à 20 ans d'expérience dans le domaine des ouvrages hydrauliques.

Ce spécialiste devra pouvoir participer à la conduite de projets de grands barrages et de centrales hydroélectriques en Suisse et à l'étranger et à des expertises de contrôle de barrages.

En tant que partenaire, il sera, à moyen terme, lors de la relève des cadres les plus anciens, appelé à assumer des responsabilités dans la marche et le développement de la société.

Les ingénieurs intéressés sont priés d'adresser leur offre de service avec curriculum vitae, ou à prendre contact par téléphone avec la direction: Messieurs Raymond Lafitte ou Jean-Claude Chappuis.

**STUCKI Ingénieurs-Conseils S.A., Avenue d'Ouchy 61, case postale, 1000 Lausanne 6.**  
**Tél. (021) 617 15 13**



Unser Auftraggeber ist ein renommiertes Ingenieurbüro im Raum Zürich mit einem starken Fuss im Brückenbau. Wir suchen einen qualifizierten

## Bauingenieur ETH

der selbständig anspruchsvolle Projekte im Hoch- und Brückenbau bearbeitet. Im Rahmen einer Nachfolgeregelung übernimmt er schrittweise Verantwortung in der Führung und der Akquisition, so dass er nach einiger Zeit die **Geschäftsleitung** übernehmen kann.

Die herausfordernde Aufgabe verlangt eine fundierte, mehrjährige Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau und Flair für die kommerziellen und unternehmerischen Aufgaben in einem Ingenieurbüro.

Wenn Sie mehr über diese anspruchsvolle Aufgabe erfahren wollen, dann setzen Sie sich mit Herrn H. Knellwolf (Telefon 071/41 02 60) in Verbindung oder senden Sie ihm Ihre Bewerbungsunterlagen zu. Die Unterlagen leiten wir nur mit Ihrem ausdrücklichen Einverständnis an unseren Auftraggeber weiter.

### Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach	Telefon 071 41 02 60
Signalstrasse 12	Telefax 071 41 04 14
CH-8024 Zürich, Postfach	Telefon 01 251 20 60
Rämistrasse 25	Telefax 01 251 12 16

*Ständige  
Wiederholung verschafft  
Ihren Inseraten  
die erforderliche  
Wirkung!*



Human Resources Consultants

## Ingenieur als betriebswirtschaftliches Gewissen

Unsere Klientin ist eine dynamische, im In- und Ausland tätige Unternehmensgruppe der schweizerischen Bauindustrie mit Hauptsitz in Zürich. In ihrem Auftrag suchen wir den

## Leiter BAUSTELLEN-Controlling

Der Stelleninhaber rapportiert an den Finanzchef der Gruppe und arbeitet sehr eng mit den Leitern der Tochtergesellschaften zusammen. In seiner Rolle als betriebswirtschaftliches Gewissen überwacht er die Baustellenaktivitäten der Gruppe im Sinne des «Operational and Financial Controlling».

Mit diesem Inserat sprechen wir einen ca. 30- bis 40jährigen Ingenieur mit entsprechender Baupraxis bzw. Projekt Management Erfahrung an, der sich in Richtung Controlling weiterentwickeln möchte. Seine hohe fachliche Kompetenz, sein analytischer Verstand und seine kommunikativen Fähigkeiten ermöglichen es ihm, Projektschwachstellen zielstrebig aufzuspüren, die notwendigen Korrekturmassnahmen zeitgerecht aufzuzeigen und in Zusammenarbeit mit den Linienverantwortlichen erfolgreich umzusetzen.

Unternehmerisch denkende Ingenieure, die sich für die anspruchsvolle und herausfordernde Aufgabe interessieren, sind gebeten, sich mit uns telefonisch oder schriftlich in Verbindung zu setzen. Absolute Diskretion sichern wir Ihnen zu.



Gambaro Management Beratung

Bergstrasse 109 · 8032 Zürich  
Telefon 01/251 33 27 · Fax 01/251 08 50



Infolge bevorstehender Pensionierung des Stelleninhabers ist bei der **Baudirektion der Stadt Luzern** die Stelle des/der

## Stadtarchitekten/ Stadtarchitektin

neu zu besetzen.

Zum Aufgabenbereich dieser Stabsstelle, die direkt dem Baudirektor unterstellt ist, gehören:

- Begutachtung öffentlicher und privater Bauvorhaben in architektonischer, ästhetischer und denkmalpflegerischer Hinsicht
- Beratung von Stadtrat und Verwaltung sowie von Privaten in Baufragen und bezüglich Stadtraumgestaltung
- Vorbereitung von Berichten und Anträgen an den Stadtrat und an das Stadtparlament
- Mitarbeit (teilweise Vorsitz) in verschiedenen Kommissionen und Arbeitsgruppen
- Organisation von Wettbewerben und Mitwirkung bei der Jurierung

Für diese anspruchsvollen Aufgaben suchen wir eine Persönlichkeit mit Diplomabschluss als Architekt/in ETH und mehrjähriger Berufserfahrung sowie guten Kenntnissen in Architektur- und Kunstgeschichte sowie Raumplanung. Sie sollte über gute Umgangsformen verfügen, für ihre Anliegen Verständnis zu wecken vermögen und gegebenenfalls auch in der Lage sein, die Führung des Stadtplanungsamtes in einigen Jahren zu übernehmen.

Wir bieten eine den Anforderungen angemessene Entlohnung, fortschrittliche Soziale Leistungen und eine weitgehend selbständige Tätigkeit.

Weitere telefonische Auskünfte erteilen Ihnen gerne Baudirektor W. Schnieper (Tel. 041/21 85 01) oder Personalchef Dr. A. Hobi (Tel. 041/21 82 22).

Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an das  
**Personalamt der Stadt Luzern**  
Stadthaus, 6002 Luzern

**STADT LUZERN**

## Stellengesuche

### Baufachmann für GUS

Qualifizierter Schweizer Bauleiter (30), d, engl., russ., praxisorientiert und mit örtlichen Gegebenheiten bestens vertraut, sucht neue Herausforderung.

Schriftliche Angebote unter Chiffre D 033-125181 an Publicitas, Postfach 1642, 9001 St. Gallen.

### Dipl. Kulturingenieurin ETHZ

27, mit zweijähriger Erfahrung in Umweltverträglichkeitsstudien/Grundwassermödellen/Altlastenproblematik und Interesse an Projektmanagement sucht neue Herausforderung.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 38082 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Junger, initiativer

### Bauingenieur ETH/SIA

sucht neue Herausforderung im Raum St. Gallen.  
Kontaktaufnahme erbieten unter Chiffre SIA 37375 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Bauführer** mit langjähriger Praxis und Erfahrung sucht freie Mitarbeit in **Architekturbüro**.

Arbeit mit PC, NPK 2000 und Bauadministration gewohnt. Übernahme auch Stellvertretung, Kurzeiteinsatz oder Teilleistungen. Raum ZH / ZG / AG.  
Zuschriften bitte unter Chiffre SIA 34993 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Hochbauzeichner

mit absolviertem 4jähriger Lehre sucht Stelle bis zur Lehrabschlussprüfung Sommer 95.  
Kontaktaufnahme unter Tel. 01/391 52 22 (während Geschäftszeit), Herrn Caponio verlangen.

Junger

**HTL-Absolvent** (in ungekündiger Stellung)

sucht Herausforderung als projektierender Ingenieur im Hoch- und Tiefbau.

Gute Kenntnisse in: EDV (Software-Anwendungen);

Englisch (Sprachaufenthalt in den USA).

Grundausbildung als Tiefbauzeichner und Bauingenieur HTL. Weiterbildung zum Wirtschaftsingenieur beabsichtigt.

Offerten unter Chiffre SIA 38083 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

40jähriger, initiativer

**Bauingenieur HTL**

mit guten EDV-Kenntnissen und Erfahrungen im Projektmanagement im In- und Ausland und konstruktivem Hochbau sucht neues Betätigungsgebiet.

Angebote sind zu richten unter Chiffre SIA 38076 an IVA AG Postfach, 8032 Zürich.

**Dipl. Architekt ETH**

32, mit Flair für konstruktives Entwerfen, sucht Aufgabe im Raum Innerschweiz.

Angebote unter Chiffre SIA 30491 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Dipl. Bauingenieur ETH**

mit Initiative und Verantwortungsbewusstsein sucht neue Herausforderung im Raum Zentralschweiz.

6jährige Projektierungs- und Projektleitererfahrung im konstruktiven Ingenieurbau, Brückenbau und Spezialtiefbau.

Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 38070 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Diverses**

Erfahrener Bauingenieur mit Auslandspraxis sucht Beteiligung an bzw. Übernahme von

**Ingenieurbüro**

deutsche oder französische Schweiz  
Diskretion zugesichert

Offerte unter Chiffre SIA 33807 an IVA, AG Postfach, 8032 Zürich.

**Gebäude- und Zustandsaufnahmen**

von einfachen bis schiefwinkligen, grossräumigen Gebäuden, mit digitalen Spezialinstrumenten. Ausführung kurzfristig, rationell, preisgünstig.  
Für Arch.-Büros und Bauunternehmungen. Kantone ZH, LU, AG, ZG.

Walter Meyer, Architekt HTL, Nordstr. 140, 8037 Zürich, Tel. 01-362 69 32

**Es braucht.**

**Er hat.**



**Spende Blut. Rette Leben.**

# **Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen**

## **Tarif 1994**

*Ermässigter Preis für Stellengesuche*

### **Stellenangebote und Ausschreibungen**

1/1-Seite	185x260 mm	Fr. 2000.–
1/2-Seite	90x260 mm 185x128 mm	Fr. 1055.–
1/3-Seite	90x172 mm 185x84 mm	Fr. 730.–
1/4-Seite	90x128 mm 185x 62 mm	Fr. 550.–
1/6-Seite	90x84 mm 185x40 mm	Fr. 425.–
1/8-Seite	90x62 mm 185x29 mm	Fr. 330.–
1/12-Seite	90x40 mm	Fr. 235.–
1/12-Seite	90x40 mm	Fr. 195.–
1/16-Seite	90x29 mm	Fr. 175.–
1/16-Seite	90x29 mm	Fr. 145.–
1/24-Seite	90x21 mm	Fr. 115.–

Chiffregebühr Fr. 10.–, Ausland Fr. 20.–

**Anzeigenschluss:** Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr

### **IVA AG für internationale Werbung**

8032 Zürich, Mühlebachstrasse 43

Telefon 01/251 24 50, Telefax 01/251 27 41, PC 80-32735-5

**Filiale:**

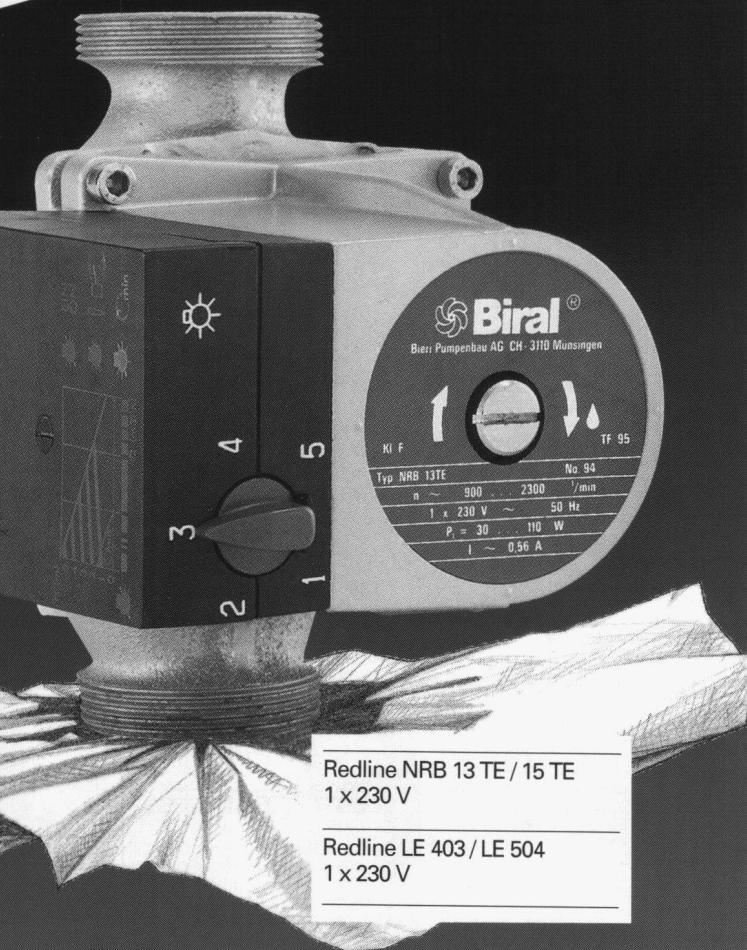
1004 Lausanne, Pré-du-Marché 23, Telefon 021/647 72 72,  
Fax 021/647 02 80



**Biral**  
Redline  
electronics

**Neu!**

Die Umwälzpumpe mit  
integrierter elektronischer  
Drehzahlregelung.



Pumpe mit aufgebauter Drehzahlregelung  
Differenzdruckgeber erübriggt sich  
(Sensorik ist in der Pumpe integriert)  
die erforderliche Förderhöhe ist frei einstellbar  
Regelung geräuschlos  
kein Überströmventil erforderlich  
große Energieeinsparung  
genaues Regelverhalten durch modernste Elektronik  
Pumpenleistung wird dem variablen Förderstrom  
angepasst (Thermostatventile)  
externe Ansteuerung der Spardrehzahl bei Nachabsenkung möglich z. B. über die Heizungsregelung  
Anlauf mit maximaler Leistung durch Losbrechmoment

#### Beratung und Verkauf

**Bieri Pumpenbau AG**  
**Biral International**  
110 Münzingen

**Hoval Herzog AG**  
8706 Feldmeilen Tel. 01/925 61 11  
Reinach BL Tel. 061/711 20 70  
Bern Tel. 031/332 62 66  
Lausanne Tel. 021/624 89 01  
Lugano Tel. 091/23 48 01

**Hoval**

Verantwortung für Energie  
und Umwelt

# Wer macht was?

#### Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35

BENZ AG, Kunstharsbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 01/382 33 43  
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,  
Schaffhausen, Cham

#### Altlasten

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG,  
8034 Zürich, Tel. 01/385 33 22,  
Fax 01/385 29 80

GEILINGER AG,  
Energie- und Umwelttechnik,  
Museumstr. 3/Postfach 988,  
8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

#### Akustik

IMHOFF AKUSTIK AG  
Ingenieurbüro für Akustik  
9034 Trogen, Tel. 071/94 31 11  
4242 Laufen, Tel. 061/761 21 51

#### Akustikputz/ Feuchtraumschutz

MANI + LIECHTI AG  
LiMAS® Systeme für die Bauphysik und  
Raumakustik  
Wassergasse 14, 4573 Lohn  
Tel. 065/47 22 11, Fax 065/47 22 64

#### Architektenservice

Entwurf, CAD-Pläne, Ausführung, ATELIER  
ARCH+, Markus von Ah, 6052 Hergiswil,  
Tel. 041/95 30 93, Fax 041/95 10 86

#### Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker, 8032 Zürich  
Klosbachstrasse 123, Tel. 01/261 92 67  
BEATRICE BROCKER Modellbau  
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

INGOLD AG Modellbau  
4600 Olten, Tel. 062/26 22 50

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohlen, Tel. 056/91 37 37

SCHNURIGER Modellbau, 8953 Dietikon  
Überlandstr. 16, Tel. 01/740 27 57

VÖGELI MODELLBAU, Usterstr. 202,  
8620 Wetzikon, Tel. 01/932 56 50

WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 064/47 37 77  
5200 Brugg, Tel. 056/32 24 22  
5734 Reinach, Tel. 064/73 10 19

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffaïner  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

#### Architektur-Visualisierung

MATHYS - AGV, Technopark Zürich  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Visualisierung - Simulation - Animation

#### Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

#### Bauberatung, Bautenerhaltung, Qualitätssicherung

CONCRETAG

Unabhängige Ingenieure und Architekten  
Schaffhauserstrasse 473, 8052 Zürich,  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

#### Baugrundberatung

GEOCONTROL AG, Geotechnik  
Dachwasserversickerungen, Sondierungen,  
8006 Zürich, Tel. 01/362 18 74  
6210 Sursee, Tel. 045/21 80 50

#### Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Monts-Lausanne, 021/647 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/26 86 86  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

GEOSTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

#### Bauinspektion

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
Zustandsanalysen Hoch- und Tiefbau, Po-  
tentialmessung, Thermographie, Georadar,  
Erschütterungsmessung, Endoskopie, Ultra-  
schall, Bauphysik.

Instandsetzungskonzepte, Materialtechnolo-  
gie, Qualitätssicherung, Bauleitung.

Zürich: Tel. 01/385 28 66,-

Fax 01/385 30 13

Bern: Tel. 031/332 44 00,

Fax 031/332 49 50

Luzern: Tel. 041/22 12 55,

Fax 041/22 71 20

Sitten: Tel. 027/22 26 37,

Fax 027/22 24 95

Chur: Tel. 081/22 85 41,

Fax 081/22 40 86

Lugano: Tel. 091/55 06 19,

Fax 091/54 79 62

TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung

#### Bauleitung

Giger & Canonica, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sugen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sugen, Tel. 072/42 32 85

#### Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerksicherheit

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Bauingenieure und Materialtechnologen  
Technologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

#### Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA

5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15

EMMER PFENNINGER PARTNER AG

4142 Münchstein, Weidenerstr. 13

Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

#### Bauschäden und Expertisen

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB, Lindenstrasse 10,

5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72,

Fax 064/53 16 27

#### Bauthermographie/n<sub>L50</sub>- und Luftdichtigkeits- messungen

Bestandsaufnahmen, Kontrollen, Ortung  
von Luftleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

# Wer macht was?

## Bautrocknung/Winterbauheizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Bauwerksanierungsexperten

BAUSA, Reckholtern 4, 3065 Bolligen  
Tel. 031/921 94 67

## Bauwerksdynamik, Schwingungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG, 8034 Zürich  
Bellerivestrasse 36, Dr. M. Wieland  
Tel. 01/385 28 62, Fax 01/385 30 22

## Bauwerksüberwachung Zustands- und Beweisaufnahmen

Zustandsprotokolle, Erschütterungs-, messungen, Setzungsmessungen/  
Präz.-Nivellements  
BAUCONSILIUM AG, Bruchstr. 77, Luzern  
Tel. 041/22 27 61, Fax 041/22 80 16

## Betonbohren/Betonfräsen

KUBO AG, Bohrunternehmung,  
Berninastrasse 156, 8057 Zürich,  
Tel. 01/312 67 77, Fax 01/312 67 90

SALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Betonlabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgästr. 25, 4617 Gunzen SO

Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

TECNOST AG, siehe Materialprüfung

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg

Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

VERSUCHSSTÖLLEN HAGERBACH AG

7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71

Fax 081/725 31 10

## Beton- und Naturstein-Untersuchungen

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
(s. Baugrunduntersuchungen)

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)

## Betonsanierungen

BENZ AG, Kunsthärzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich

Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89

8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55

Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich

Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,

Fax 01/382 33 43

Lachen, Tel. 055/63 46 00,

Fax 01/382 33 43

Unteruz, Aarau, Frauenfeld,

Schaffhausen, Cham

SALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG

Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich

Tel. 01/316 11 11

## Betonschalungen

Röllin Betonform plus  
CH-3634 Thierachern, Dorfstrasse 30

Tel. 033/45 43 68, Fax 033/45 43 39

## Bewegungsfugen – Dichtung von Gleit- und Dilatationsfugen, von Montage-, Schwind- und Setzungsfugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne  
Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

## Blockheizkraftwerke

SAURER THERMOTECHNIK AG,  
9320 Arbon  
Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

## Brandabschottungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Brandschutzdämmungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von  
kompletten Bühneneinrichtungen

MAX EBERHARD AG Bühnenbau  
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

## Bühnen- u. Theaterplanungen

Bühnentechnik – Licht – Elektroakustik –  
Mobilair, NEUTRALE Beratung – Planung –  
Devisierung und Fachbauleitung  
Planungsteam THEATECH

8863 Buttikon SZ, Tel./Fax 055/67 23 09

## CAAD MAS Medusa Architektur System

Ein Muss für den praxisorientierten Archi-  
tekten. Verlangen Sie eine unverbindliche  
Demo. • Beratung • Verkauf • Schulung  
• Service • Hotline Tel. 01/202 85 05,  
Fax 01/202 85 06

Krattinger & Meyer, Architektur & Planung AG

Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

## CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC  
für Architektur und Innenarchitektur. Be-  
währt (seit 1983) • einfach zu lernen •  
preisgünstig.

POINT LINE AG, 5402 Baden, Tel.  
056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

## CAD/Bau-Informatik für das Ingenieurbüro

Größtes professionelles Softwareangebot

• Statik • Grundbau • Devisierung • Bahn-  
bau • Strassenbau • Vermessung • Gas- und  
Wasserversorgung • Büroadministration  
• neutrale CAD-Beratung  
INGWARE GmbH, Bauinformatik,  
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

## CAD

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung,  
um bestehende Zeichnungen mit CAD zu  
bearbeiten. Scannen, Vektorisieren,  
Archivieren. Plotbservice per Disketten/  
Modem. Beratung. ASCAD AG,  
3550 Langnau

Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

## CAD Allplot

für den kostenbewussten Bauingenieur  
Marktleader in der Schweiz

## CAD Allplan

für den zukunftsorientierten Architekten

7500 Installationen in Europa  
ALLPLOT und ALIPLAN sind leicht erlernba-  
re modulare aufgebaute CAD-Systeme für  
alle Ansprüche und Geldbeutel. Unübertra-  
fene Bedienerführung.

FIDES Informatik, 8004 Zürich  
Tel. 01/249 27 06

FIDES Informatik, 2501 Biel

Tel. 032/23 77 11

CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg

Tel. 071/72 66 75

OLIVETTI (Schweiz) AG, 8304 Wallisellen

Tel. 01/839 15 11

## CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh – ArchiCAD – Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale  
Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unver-  
bindlich.

IDC AG, L. Desserich  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern

Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Von einfachen Devisierungsmodul bis zur  
Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG  
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A

Tel. 01/932 11 31

## CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG  
4051 Basel, Tel. 061/271 92 80,  
Fax 061/271 45 80

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-  
und Tiefbau

## CAD-MOSS: Die Software für den Tiefbau

PI-SYSTEMS AG  
Feilengasse 5, 8008 Zürich,  
Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

## CAD Paragon

Professionelle CAD-Software für Architekten  
Kaspar Huber, Architekt HTL,  
8184 Bachenbülach, Tel. 01/860 83 83,  
Fax 01/861 19 34

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die  
Baubranche mit über 1200 installierten Ar-  
beitsplätzen in der Schweiz. Gesamtlösun-  
gen in Bereich: Architektur, Ingenieurwes-  
en, Facility Management, Haustechnik.  
WALDER & TRÜEB INFORMATIK AG  
Tannackerstr. 2, 3073 Gümmligen  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige  
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-  
büro.

RONY DAHINDEN Ingenieur + Software AG,  
8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

## CAD STAR

Zukunftssichere integrierte Lösungen für  
ARCHITEKTUR, KARTOGRAPHIE, GIS und  
FACILITY MANAGEMENT.  
Unsere Referenzliste spricht für sich.

AIA GmbH, Freiestr. 8, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054/722 47 27, Fax 054/722 47 07

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG, Architektur-  
büro, 8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11,  
Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-  
bar • Stark im Entwurf • Effizient für Pro-  
jekt/Werkpläne und Ausmass • Unverbind-  
liche Vorführung

## MesserliCAD/CAE

## MesserliBAUAD

## MesserliEKP

Branchenspezifische Software für Architek-  
tur und Haustechnik. Integrales CAD/CAE.  
Bauadministration. Devisierung und Ele-  
mentkostenplanung unter MS-Windows mit  
Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-  
Partner im Bauwesen mit über 4000 Instal-  
lationen IN DER SCHWEIZ.

ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,  
8957 Spreitenbach  
Tel. 056/70 12 55, Fax 056/71 61 73  
3011 Bern  
Tel. 031/372 19 14, Fax 031/372 12 13

## Cheminée-Einsätze/Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG  
Schwäntemos 4, 8126 Zumikon,  
Tel. 01/918 05 22, Fax 01/918 05 16

## Devisierung

Giger & Canonica, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108

8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich

Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Entsorgungskonzepte/Rückbauten

Heinz Hunn, Bauingenieurbüro  
Hard 5, 8408 Winterthur  
Tel./Fax 052/222 78 26

## Erschütterungen/Messungen

BAUCONSILIUM AG,  
siehe Bauwerksüberwachung  
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
(s. Baugrunduntersuchungen)

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78,  
Fax 052/45 20 55

GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+P KIEFER + R. STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

ZIEGLER CONSULTANTS  
Schaffhauserstr. 333, 8050 Zürich,  
Tel. 01/311 52 02. Schwingungs- und Schall-  
messungen, Überwachungen, Sanierungen  
und Expertisen

## Erschütterungen/Lärm/Dynamik

Messungen, Gutachten, Schutzmaßnahmen.  
RUTISHÄUSER Ingenieurbüro für Bau, Ver-  
kehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzug-  
strasse 15, Tel. 01/422 50 66,  
Fax 01/422 37 25

## Fassadenbau

LERCH AG, 8401 Winterthur, Scheideggstr. 30  
Tel. 052/234 96 00, Fax 052/234 96 96

## Fassadenplanung

EMMER PFENNINGER PARTNER AG  
4142 Münchenstein, Weidstr. 13  
Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69

STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG  
Ackerstr. 43, 8610 Uster,  
Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/941 09 96

## Felslabor

VERSUCHSTÖLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71  
Fax 081/725 31 10

## Feste Fugen – Dichtung von Arbeitsfugen, Schwind-kanälen und Trennfugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne  
Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

## Frischbetonkontrollen

IMP Bautest AG (s. Betonlabor)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)  
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

## Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.  
Verhaltens mit DOE oder DELOS.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

Produktneutrale Simulation des thermi-  
schen und energetischen Verhaltens eines  
Gebäudes mittels DOE 2.

STRAHIM AG, Planungsbüro für Heizungs-  
und Lüftungstechnik, Bölligenstrasse 94,  
3065 Bolligen, Tel. 031/921 67 47

## Gebäudezustandserfassung/Grobdiagnose

Giger & Canonica, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
(s. Baugrunduntersuchungen)

GEFAS AG, Hinterbüelstrasse 3  
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32

Geodar, Erschütterungen, Sprengtechnik  
GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10

6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24  
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L.  
1915 Chamoson VS

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Holzschutzmittel/Lasuren

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11, Fax 01/853 13 32  
Verlangen Sie unsere Unterlagen!

## Hydrodynamischer Betonabtrag

REPROJET AG, 8032 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 01/382 33 43  
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,  
Schaffhausen, Cham

## Injectionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35  
BENZ AG, Kunstharsbeläge und  
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 01/382 33 43  
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,  
Schaffhausen, Cham

SALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Isolierungen

SCHEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Kanal-Sanierungen

AG HEINR. HATT-HALLER  
8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41  
KÄPPELI, Bautenschutz & Umwelttechnik AG  
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

## Klebefbewehrungen

BENZ AG, Kunstharsbeläge  
und Bautenschutz  
Bändlstr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Kostenschätzung/ Kostenvorausschlag

Giger & Canonica, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/ Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Technologie AG, Dytan-Kranbau,  
6048 Horw, Tel. 041/48 51 33,  
Fax 041/48 71 35

## Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15,  
8424 Embrach, Tel. 01/876 05 55,  
Fax 01/876 05 45.  
Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA  
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

## Kunsthars-Bodenbeläge

BENZ AG, Kunstharsbeläge und Bauten-  
schutz, Bändlstrasse 31, 8064 Zürich,  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

## Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO  
MEYER & SCHALTEGGER AG  
9000 St.Gallen, Singenbergrasse 18,  
Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42  
SINUS ENGINEERING AG,  
Allmendstrasse 11, 6048 Horw  
Tel. 041/48 88 82, Fax 041/48 88 83  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052/81 21 23  
ZIEGLER CONSULTANTS  
(s. Erschütterungen/Messungen)

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmekämpfung und Akustik  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen  
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50

## Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
IMP Baustest AG (s. Strassenbaulabor)  
LPM Baustoffprüfung  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 91  
TECNOTECH AG, 3097 Bern-Liebefeld  
Könizstrasse 131, Tel. 031/371 77 91  
Fax 031/371 41 36  
8803 Rüschlikon, Alemannenweg 4  
Tel. 01/724 36 00, Fax 01/724 36 01  
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
(s. Betonlabor)

## Mauerentfeuchtungen

ANDEREGG AG, 9008 St. Gallen  
Tel. 071/24 25 01  
Orig. Elektroosmose/Injectionen  
BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35  
BENZ AG, Kunstharsbeläge und  
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
Orig. Elektroosmose/Injectionen  
Anderegg AG, St. Gallen,  
Tel. 071/24 25 01  
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
REPROJET AG, 8032 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 01/382 33 43  
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,  
Schaffhausen, Cham

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46  
Fax. 056/41 61 24

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg  
Produktion, Vertrieb, Beratung,  
Tel. 071/72 40 25-26, Fax 071/72 45 85

## Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Orgelbau

Neubauten, Restaurationen, Stimmungen,  
Mietinstrumente  
ORGELBAU ROMAN STEINER,  
CH-4232 Fehren, Tel. 061/791 94 07

## Ökologische Beratungen

### Recycling-Verfahren

### Entsorgungs-Konzepte

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Bauingenieure und Materialtechnologen  
Technologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwin-  
gungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA

1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21

Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAFNAHMEN  
tschärner und partner, 8750 glarus,  
tel. 058/61 82 50, fax 058/61 82 14

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

REPROJET AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)</p



# SEMA

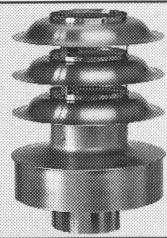
Über 100 Varianten ganz nach Ihren Wünschen!

## Betongaragen

- Tiefgaragen im Boxensystem
- Tore/Torantriebe
- Brüstungen/Blumentröge
- Sattel-, Pult- u. Walmdächer

4702 Oensingen

062 76 22 77, Fax 062 76 21 39



**SIRIUS**  
Kaminhut

Info:

Ohnsorg Söhne AG  
Knonauerstrasse 5  
6312 Steinhausen  
Telefon 042/411171  
Telefax 042/411500

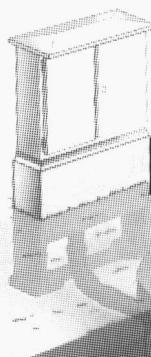
## ATELIER FÜR PERSPEKTIVEN

GENAU KONSTRUIERTE PERSPEKTIVEN FÜR:

WOHN- UND GESCHÄFTSHAUSBAUTEN  
ORTSBILDGESTALTUNGEN  
STRASSEN- UND VERKEHRSBAUTEN

INGENIEURBAUTEN  
LANDSCHAFTSGESTALTUNGEN  
INNEN- UND AUSSEN RÄUME

F. RICHNER, ZÜRICH, TELEFON 01 / 482 29 49



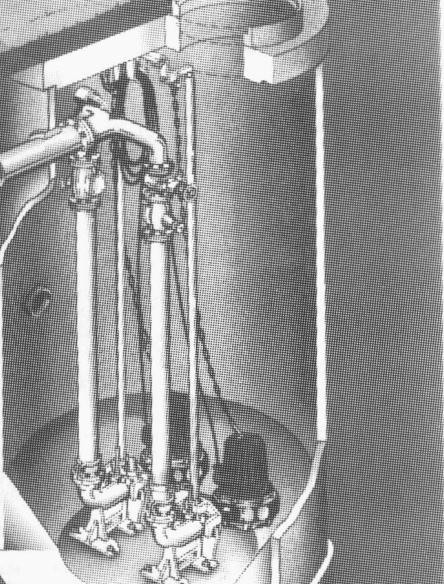
**Fertigpumpwerke für die  
zuverlässige Haus- und  
Grundstückentwässerung**

Vorteile die aus zwei starken Partnern für Sie erwachsen:

- kurze Bauzeit
- hohe Wirtschaftlichkeit
- Qualität und System-sicherheit
- absolut dichter Schacht- aufbau

**KOLB**  
Pumpenlagen komplett

Eugen Kolb Pumpen AG  
8594 Göttingen  
Tel. 072/65 21 75



## Impressum

**Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A  
Schweizerische Bauzeitung**

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung Prof. Benedikt Huber

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

### Redaktoren

Alois Schwager, Dr. phil. I., Redaktionsleiter  
Paul Lüchinger, Dr. sc. techn. dipl. Ing. ETH/SIA  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

### Abonnements

1 Jahr	Schweiz: Fr. 216.–	Ausland: Fr. 235.–
Einzelnummer	Fr. 8.– plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.

Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnement sowie  
Adressänderungen von Abonenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG  
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 723 57 86

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

### Anzeigen

#### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 647 72 72 Fax 021 / 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassera Tel. 091 / 52 87 34 Fax 091 / 52 45 65
--	---	--

### Satz + Druck

Huber & Co. AG  
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 723 55 11

### Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

1 Jahr	Schweiz: Fr. 140.–	Ausland: Fr. 152.–
Einzelnummer	Fr. 8.– plus Porto	

### SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35

SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60

# Tunnelbau.



**Wir machen mehr aus Beton.**



Holderchem Euco AG, Industrie Neuhof 9, 3422 Kirchberg, Tel. 034/45 34 04, Fax 034/45 35 71  
Holderchem Euco AG, Furlbachstrasse 5, 8107 Buchs ZH, Tel. 01/844 41 41, Fax 01/844 38 59

Ein Unternehmen der "HCB"

Im Tunnelbau ist Weitblick gefordert. Sie brauchen einen starken Partner mit langem Atem – und mit grossem Know-how. Holderchem Euco hat, als Unternehmen der "HCB", das tiefe Wissen, zusammen mit SAKRET das breite Sortiment, um die hohen Qualitätsansprüche im Tunnelbau zu erfüllen. Mit klaren, projektbezogenen Strukturen können wir Grossprojekte oder Teilbereiche umfassend und langfristig betreuen. Kontaktieren Sie uns für weitere Informationen.



**H**  
**C**  
**HOLDERCHEM**  
**E U C O**

# SECOMAT-Wäschetrocknung im Ein- und Mehrfamilienhaus:

## Nur die Sonne trocknet günstiger!

Die Wäschetrocknung durch  
Luftentfeuchtung braucht bis  
zu 50% weniger Energie als  
andere Trocknungsmethoden!



schnelle und gründliche Trocknung  
durch Feuchtigkeitsentzug  
flauschige, bügelfreundliche Wäsche  
keine Feuchteschäden an Wänden  
und Mobiliar mehr

**KRÜGER**

**Krüger+Co.AG**

9113 Degersheim SG	071/ 54 54 74
8854 Siebnen SZ	055/ 64 78 64
7205 Zizers GR	081/ 51 74 64
7503 Samedan GR	082/ 6 56 85
8157 Dielsdorf ZH	01/ 853 25 50
6353 Weggis LU	041/ 93 04 44
4203 Grellingen BL	061/741 23 23
3110 Münsingen BE	031/721 48 11
1606 Forel VD	021/781 27 91
6596 Gordola TI	093/ 67 24 61